

话题



2016 世界旅游城市联合会香山旅游峰会举办城市——重庆



专访 重庆市人民政府副市长谭家玲

视点



多交通模式联运：交通运输业的下一次革命

人物



马耳他瓦莱塔：
美丽的小岛 幸福的城市——专访马耳他共和国驻华大使 John Aquilina



夔门黄金水道 李永鑫摄

2016 世界旅游城市联合会香山旅游峰会举办城市——重庆

大美长江 最美重庆

“大美长江、大美巴山巫山、大美川东，是最值得我们去认识，去鉴赏，去更好地提升我们在自然生态和历史传承的相互辉映中现代生活的品质。”

“蚕丛与鱼凫，开国何茫然。”、“惟高唐之大体兮，殊无物类之可仪比。”、“惟万物之祖矣，交织纵横。”、“惟中阪遥望兮，灿若列星。”。川江，自古是华夏文明的原始发祥地之一，最早创造了中华“农桑渔舟”的文明。载桑养蚕、种茶制茶、结网鱼猎、造舟行船，四位远古的神圣和图腾，造就了川蜀先民在中华文明长河中里程碑式的文明进程。

中国上下五千年文明史中，最早以最美的文字对山川和人物的描写和颂扬，就是宋玉的《高唐赋》和《神女赋》。之后，中国历史中的文学作品再也没有能胜过此两篇作品的。既使曹植的《洛神赋》，如果拿来与《神女赋》对照，也可以看出其描写中使用的比

拟格调和语言章句，都与它有很多类似。而《高唐赋》的章句语言与比兴手法，更为后人效仿沿用，几乎无出其右者。这两篇诞生描写于川东云水河山的文章，其文采的极致，恰恰说明，川东真正的蔚丽大观和独特神韵，才能产生如此美妙的文采。大美长江、大美巴山巫山、大美川东，是最值得我们去认识，去鉴赏，去更好地提升我们在自然生态和历史传承的相互辉映中现代生活的品质。

曾经沧海难为水，除却巫山不是云

山河嵬蔚神秀，注入到我们心身，将赋予人生如何的美丽。有美在心中，就能一直沉浸在美之中！大山、大水，山海如涛，



旅游

让城市生活更美好

Better City Life through Tourism

www.wtcf.org.cn



客户端
APP



微信
WeChat



官方微博
Official Weibo



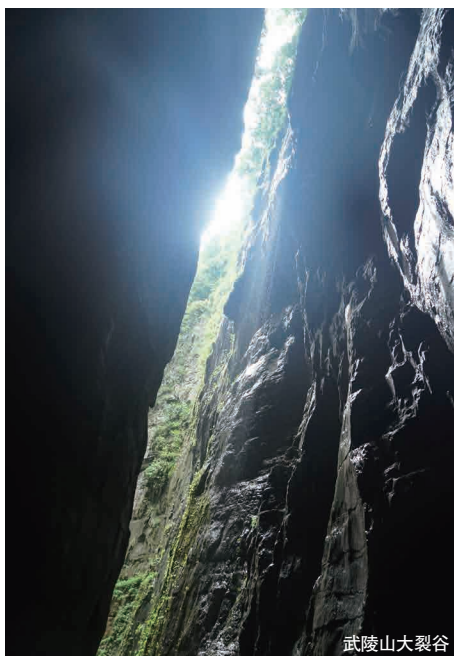
官方网站
Official Website



水杉林 甘昊昊摄

云天如涌。“曾经沧海难为水，除却巫山不是云”，是这里最恰当的写照。天地造化选择了重庆这一方山水，这一方山水必定具有独特的自然地理和人文历史优势。这里是中国内地四季分明、雨量充沛、山林密布、河流纵横，是温润而阳光充足的地方。在这里，只要撒下种子就有收获。得天独厚，从来没有缺过水，也从来没有闹过旱。它是一个要风得风，要雨得雨的好地方，是一个始终有着蓬勃生机和无限能量的地方。

大海，茫茫乎，冥冥乎，似乎日月之行，若出其里，星汉灿烂，若出其中。汪洋一片，浩淼无极，突而风起云涌，狂涛巨浪，排山倒海，有着无尽的能量和气概。但比之长江的川江峡谷，其水，澎湃喷涌，上下翻腾，奔腾咆哮，激流飞旋，鼓江倒海，浊浪排空。长江三峡为百川汇聚之地，巫山一带两岸，山峦叠嶂，溪河纵横。上有飞瀑流泉，下有险滩深潭。大江滚滚而来，怒浪千层，惊涛拍岸，风吼水哮，壮丽雄奇和磅礴气势，岂是其他江河湖海可以相比？即使大海也无法与川江相比。为此古人不得不发出感叹：“曾经沧海难为水，除却巫山不是云。”长江以众水汇聚，夺门开峡，以浩浩荡荡、波涛万里、汹涌澎湃之势，



武陵山大裂谷

“在这里，只要撒下种子就有收获。得天独厚，从来没有缺过水，也从来没有闹过旱。它是一个要风得风，要雨得雨的好地方，是一个始终有着蓬勃生机和无限能量的地方。”

以生生不倦、永无止息、一往无前、蓬勃豪迈的精神，显示出中华大地的天赋秉性，铸就了在这方水土上世世代代的人！

美国迪斯尼世界的环幕影院历来是最受欢迎的项目之一，从20世纪70年代初起的几十年里始终循环不间断地只上演两部大型环幕纪录片：一部是“中国”，另一部是“美丽的阿美利加”。每次看到“中国”的环幕影片，都让人极为震撼而热泪满颊。其中最震撼的片段是重庆段的长江。它不仅展示了长江以重庆山城为背景的极为奔腾咆哮，凶险壮阔真实景象，还拍摄出川江上的人和驾驭着重载的木船，船在浪花似泼、波涛激流中上下颠簸；人是赤膊行船，不惧艰险，风雨搏击，同心竭力，蛮悍奋力。水、船、人，成为三位一体的凝固与永恒。以慷慨前行的震撼场面，将人文气势表现得比江水、比大海还要雄阔豪狂。解说词最终说出“人间能出此豪壮，不废江河万古流”。试想在其他大江大河的万里行船，哪里能激起如许豪迈的英雄气概？它以江河与最普通的民众，书写了重庆独特的人文地理和民众独特强悍英勇、无所畏惧的精神。影片让所有的观众都惊奇而唏嘘不已。让人不仅试想，一个民族如果赋予了



“ 艰苦的劳动创造，出自于对家庭的款款深情，团结的强悍，来自于对氏族的信念。下里巴人，铿锵激越，放情烂漫，嘹亮回响，男女同唱，万众歌声，就是对此最好的写真。 ”

这种众志成城的强蛮精神和奋勇气概，将会是如何去可歌可泣地创造属于他们的新天地和繁荣经济。可以说，川江水，巫山云，行船人，让沧海为之失色。



香溪河畔婵娟女，相承诗书半贤圣

云上丹霞芙蓉色，翠微山下明妃村，昭阳宫中昭华人，万里天外是国魂。香溪河畔婵娟女，相承诗书半贤圣，更有云中立神女，襄王殿里屡入梦。自古川江重庆，都是美女和美德的故乡。重庆是山水润泽、神灵钟秀、天地造化、风华物茂、情独钟人，是满眼所见灵气美女最多的地方。无论是川东、巫峡、秭归、香溪，都盛产贤良美女。从黄帝娶媳蜀山氏，到宋玉的神女赋中的临江女，从汉时的王昭君，个个都被描写成，隐如云烟，朝如彩霞，静逸闲淑，姗姗不临，回眸流睇，美貌横生。晔兮如华，温乎如莹，神采焕发，摄人魂魄。忽兮改容，宛若游龙之云翔。千古绝唱的《神女赋》将这里美女风华绝代的神韵，描写成视觉的痴迷，



大足石刻 - 宝鼎山

使人怦然心动，不可究陈，不能为勇，回肠荡气的灵魂颤动。它造就了首开华夏文明中描写美女之先河。这种叹为观止的绝美文章，使其他任何地方所出的文美，都再也无法企及。“美人有品格，思君不见君，相思成飞鸟，啼声报君知”、“昔有女思妇，登山守绝望，愁思而得死，因此以为名”，又将啼声凄婉婉转的子规鸟和思妇鸟，衍生出美女与鸟的故事，成为世上有关缠绵爱情描写的比拟，再也无法逾越产自这里的一切描写。在这里回望，真的让人惊叹。

重庆与川东地区的民众不但剽悍强蛮，历来也是家庭观念和氏族观念极强的，非常顾家而有深情的。艰苦的劳动创造，出自于对家庭的款款深情，团结的强悍，来自对氏族的信念。下里巴人，铿锵激越，放情烂漫，嘹亮回响，男女同唱，万众歌声，就是对此最好的写真。它勾画出川江上民族群体豪爽开朗的明显特征，有道是“纵有锦城琴瑟十番弦，不及下里巴人众歌声”。

重庆川东地区的民众虽然剽悍强蛮，但如同巴山夜雨一样，也是最黏人黏情的。

川东地区是中国大陆雨量最为丰沛的，其中 60% 以上的雨是在夜里。夜深人静，淅淅沥沥的雨，激起绵绵的思绪，更加增添了对家庭和亲朋挚友的情感。问君归期未有期，巴山夜雨寄相思。家庭，是至亲至爱人们情感的永恒源泉。信念，是同宗同族同体同往，人们精诚的互相凝聚。深情凝聚，必定产生出最灿烂动人的社会文化向上奋进的动能。勤劳与思亲，投射出中国多民族文化的绚彩光芒。这里的人们，辛劳所在，真情永驻，足可以让天下刮目，让世人羞颜。重庆和川东村镇中古老和悠久的历史，是我们永远值得珍藏和回望，是我们履新和依恋的情感归处。

中华民族的脊梁和血脉

中华历史地理的交点，关键时候都与川蜀有关。最为显著的是，曾万里西征前后三次横扫欧亚大陆的蒙军，在川蜀境内竟被顽强抵抗却步四十年，使蒙军屡屡沉沙折戟而不能得手，在世界史上谱写了一曲“上帝折鞭”的故事。上帝折鞭后，失

彼得此，最大的回馈，是西藏由此归土纳流，归一到中华蒙元的版图。马背上的民族，蒙元王朝因此完成了中华版图的大统一的格局。西藏成为不可分割的中国的版图一部分，是与川蜀的地理历史有关的。川蜀民众以不惧艰难困苦的精神和勇气，在川蜀境内修筑以钓鱼城为模板的 80 座山顶城堡，凭着川东民众的坚韧顽强，最后迫使蒙元不得向西绕道西藏再东出云南而伐宋，在西藏设置的军政元帅府和特别行省，全面实施对西藏的行政管辖，以西南诸蕃的人力物力资用，攻灭了南宋皇朝。把西藏正式归入了中华版图，正式确定了“中国”一词的含义。明代朱元璋对西藏则继续以蒙元的政策，在中央设立了乌思藏司，派出驻藏大臣，全面领导管理西藏的事务。清代就更不用说了，通行满蒙藏汉维五言通用，五文通颁的定法。

重庆在二十世纪中华民族最危急的时候也表现出最为慷慨坚韧的一面。八年抗战，同样是血色残照，使重庆留下值得回望的地方很多。为了抗战。川东人民，倾



大足石刻



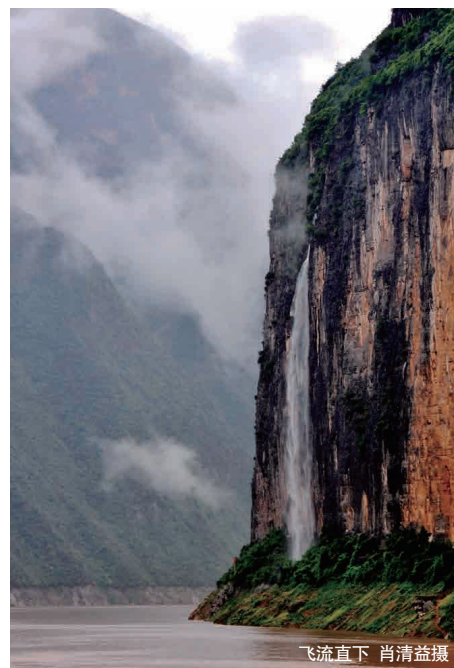
风雨之前穿夔门 曾卫民摄



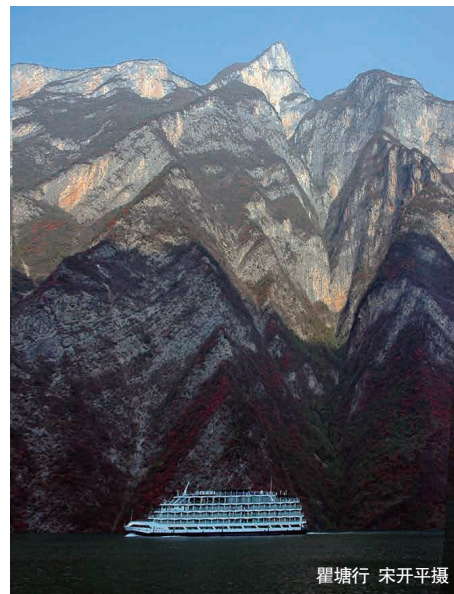
神龙峡 - 里隐洞



长江上的邮轮



飞流直下 肖清益摄



瞿塘行 宋开平摄

“千古绝唱的《神女赋》将这里美女风华绝代的神韵，描写成视觉的痴迷，使人怦然心动，不可究陈，不能为勇，回肠荡气的灵魂颤动。它造就了首开华夏文明中描写美女之先河。”

其所有，用最简易的原始工具，短短几年，将重庆建设成为国民抗战的大后方。尤其是重庆山区的人民，以最慷慨的壮士精神，前仆后继、源源不断向前线输送了大量的抗战兵员。在一下子融入了几百万撤退到大后方人员的同时，在社会供需剧增数倍的情况下，仍给了大后方和前线的最大军需和供给保障。其人民的始终如一的艰苦卓绝的精神，然我们看到了大山大河才能承载起的民族脊梁和血脉，能谱写出中华民族可歌可泣的光荣史册。

大美长江，最美重庆

当今世界，人们普遍关注可持续发展，关注人与自然的和谐共生，关注人的生活质量和身心健康，关注历史的一脉传承和人文品质的永续。当代的重庆，在这些方

面尤其可圈可点。其自然地质地貌、高山峡谷、大河云涛、苍茫森海、历史古迹、远乡僻壤、古新对照、人文传承，已经作为最具有鲜明特征旅游度假方式和内容，成为人们的旅游新向往。重庆境内的长江有大小支流 360 多条，已然成为水资源全国第一，森林资源全国第一，全国的百泉百瀑之都。尤其是三峡工程横空出世，这项人类在大地上刻画雕琢的惊世之作，是大自然的种种奇迹与人类和谐生态的辉映努力，共同在地球表面上留下的最惊心动魄、雄奇壮观的精彩华章。三峡工程的建设，给坝区超大范围重庆的经济建设和发展所带来的后继勃发的强劲潜能，正被世人所重新认识。三峡工程之后看重庆，形成了中国改革开放、发展经济、振兴中华的又一象征。三峡工程和重庆发展模式，

以全新的面貌、全新的经济生态、全新的优势汇聚、全新的社会动能和增长为爆发点，闪耀出中国社会与经济改革开放的全面效能。重庆以中国西部最耀眼的闪亮之作，为世纪中国做出最好的诠释。它必定成为人们的旅游热点。在火红年代，有清凉世界，在喧嚣都市，有莽山林海。可以说，大美长江，最美重庆，是一个最值得推荐的旅游大目的地。重庆的欣欣向荣，使每一个来到这里的人们都会有欣喜的感受。无论到山，到水，到都市，到乡村，到美味、到物产，到何时何处，在重庆旅游，当您想起或不意自问，重庆您怎么可以这样？它足可以让您惊讶，它如何能这么美？

部分图片由奉节旅游局提供，文字由吕友仁提供。●

（来源：WTCTF）



专访重庆市人民政府副市长 谭家玲

一、请您介绍一下重庆是如何成为此次 2016 世界旅游城市联合会香山旅游峰会举办地的？

非常感谢世界旅游城市联合会选择重庆作为 2016 峰会举办地，我们也相信此次峰会将因为重庆而增添很多动人光彩。世界旅游城市联合会峰会首次在非首都城市举行，首次在中国中西部城市举办，这本身就意味着重庆已成为世界著名旅游目的地和最具旅游发展潜力的城市之一。除了令人瞩目的中国因素外，绮丽的自然风光、

独特的人文风骨和迷人的城市风情，再加上经济的蓬勃发展和市民的广泛支持，让重庆在这场盛会承办权的竞争中优势明显。

首先，重庆历史上三建国都，四筑渝城，英雄辈出，名人荟萃，遗存丰富，古韵十足，是中国著名的历史文化名城和文物大市，是令世界瞩目、无数人身心向往的地方。3000 年文明的传承，赋予了重庆独特的历史内涵和文化底蕴，留下了 2.5 万多处极为宝贵的文化遗产，世界文化遗产大足石刻尽显东方文明魅力，合川钓鱼古城曾改变世界历史进

程，特别是二战时期重庆作为世界反法西斯战争远东指挥中心而闻名中外。

其次，重庆是世界最大的山水城市，8.2 万平方公里的土地上，江河纵横，名山荟萃。孕育出武陵喀斯特、南川金佛山两处独一无二的自然遗产和长江三峡、乌江画廊等雄奇壮丽的世界奇观。城市依山傍水而建，山在城中，城在山上，山水城交相辉映，“山城”“江城”“不夜之城”闻名于世。一座造型各异的桥梁横跨江河峻岭，将一条条天堑变为通途，让重庆享有“世界桥梁博物馆”的美誉。

第三，重庆是中国五个国家级中心城市之一，区位优势突出，战略地位重要，是西部大开发重要战略支点，是“一带一路”和长江经济带的重要联结点，西有渝新欧国际铁路大通道通达亚欧大陆，东有长江黄金水道直抵太平洋，南有渝黔、渝昆通道连通东南亚，国际航线覆盖五大洲 120 多个城市。重庆这座中国西部唯一的、也是中国最年轻的直辖市，已经崛起成为中国重要的内陆开放高地。





烟叶的旋律 邓伦玉摄

第四，重庆 GDP 增速连续 3 年保持 10% 以上，近来连续十个季度领跑全国蝉联第一，经济实力不断增强。国家现代制造业基地、国内功能性金融中心、西部创新中心和城乡统筹发展的国家中心城市建设初具规模，汽车、电子信息、装备制造、消费品制造等支柱产业发展壮大，笔记本电脑等战略性新兴产业快速崛起，金融业等现代服务业蓬勃发展，新增长点不断涌现，引来近 300 家世界 500 强企业相继落户，在世界经济下行压力总体较大的情况下，经济发展独树一帜，呈现勃勃生机。

第五，重庆是世界知名的旅游城市和重要的旅游目的地，是巴渝古都、温泉之都、桥梁之都、美食之都和开放之都。拥有世界文化遗产 1 处、世界自然遗产 2 处、国家 A 级景区 198 个，开通了洛杉矶、罗马、赫尔辛基、悉尼、多哈、首尔等 36 条国际直航，对美国、德国、法国、俄罗斯、瑞士、澳大利亚等 51 个国家游客实行 72 小时过境免签，海内外游客达到 3.9 亿人次。独一无二的重庆山水、美不胜收的重庆夜景、麻辣鲜香的重庆美食，以及纵横空中的轻轨线路、高耸入云的高架桥梁、国际一流的内河邮轮，让海内外游客大呼过瘾、不枉此行、流连忘返。近年来，重庆先后

被国际知名旅行杂志 Frommer's 和《孤独星球》评为“世界十大旅游目的地”“全球十大最具发展潜力旅行地”，游客综合满意度在全国 60 个重点旅游城市排名第 1 位。

另外，重庆拥有良好的展会组织能力，连续五年被相关权威组织和机构评为“中国十大影响力会展城市”“中国最佳会展目的地城市”，举办过 AAPP 亚洲议会和平协会、中国企业 500 强高峰论坛、中国西部旅游

产业博览会等各类论坛展会。此次峰会举办地重庆悦来国家会议中心，是全球领先、西部最大的大型会议场馆，总建筑面积达 60 万平方米，集展览、会议、餐饮、住宿、演艺等多功能于一体。峰会来宾下榻地重庆悦来温德姆酒店也是国际知名酒店，拥有五星级标准。

总之，独特的城市魅力和较好的展会条件，让重庆这座城市对海内外朋友们产生了



金佛山 神龟探海

巨大吸引力，让重庆这座城市在2016香山旅游峰会承办权竞争中脱颖而出。为此，我们深感荣幸，也再次向联合会及其各成员单位对重庆的关心与支持表示衷心感谢！

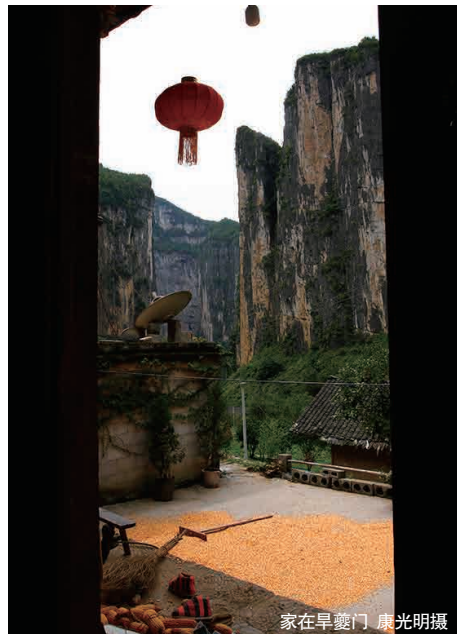
二、我们看到，重庆在积极地为峰会做着筹备工作，请您介绍下目前的筹备情况

重庆市委、市政府高度重视此次峰会在渝召开，将此作为重庆加快建设国际旅游目的地和世界旅游名城的重要契机，作为提高重庆城市竞争力、影响力和知名度的重要载体，作为扩大对外开放、加速重庆现代化和国际化进程的重要平台。成功申办峰会以来，市委、市政府建立了领导牵头推动、全市上下联动的工作机制，专门成立了峰会组委会，召开了全市动员大会和多次专题会议，制定了峰会总体方案，扎实有序地推进嘉宾邀请、来宾接待、宣传造势、会议会务、峰会安全、环境整治、签约准备、联合会巡展等各项工作，举全市之力办好此次峰会。为确保峰会筹备工作落实到位，市政府下发了切实做好峰会筹备工作的通知，明确了各部门、各区县的工作任务和责任。组委会制定了近30个筹备工作方案，细化工作流程，明确时间节点，加强督办检查，保证了峰会筹备工作扎实有序推进。

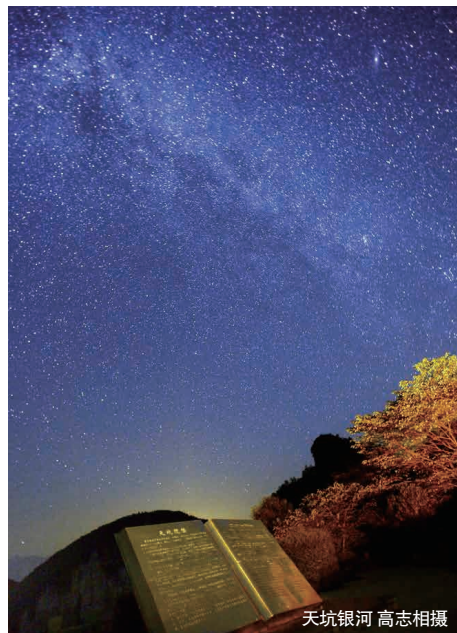
在筹备工作中，我们特别重视精细化服务保障工作。峰会组委会针对不同国家、不同地区来宾，制定了全面细致的“一对一”接待方案，还专门招募了上百名志愿者全程为峰会来宾提供贴心周到的服务，全市航空公司、酒店、旅行社、金融企业等旅游行业也将为峰会提供优质高效的全方位服务。此次峰会将采取最严格的安保措施，确保峰会来宾安全。目前，峰会海内外旅游城市会员出席率已达到66.7%，其中不少是国际买家和国际投资商高级管理人员，UNWTO、PATA、GTEF、WTTC等重要国际组织高级官员已经确定出席，已有12个代表团将由旅游城市市长或副市长带队出席。

重庆将以筹备此次峰会为契机，大力推进旅游产业发展。一是以峰会促投资。促成了山水六旗主题乐园、重庆华侨城、万达文旅城等重量级旅游项目的落地和烽烟三国、天上黄水、再说丰都等文旅演艺项目的推出。二是以峰会促建设。启动长江旅游金三角一体化建设，投资3.64亿元推动旅游厕所革命，大力推进全市旅游配套设施提档升级。三是以峰会促服务。实施旅游服务质量提升工程，加强全市旅游目的地、景区景点、酒店餐饮、停车场、旅行社规范管理。四是以峰会促营销。动员各方面力量和资源，在全市营造浓厚的举办峰会的氛围，线上线下立体式宣传推

“城市依山傍水而建，山在城中，城在山上，山水城交相辉映，“山城”“江城”“不夜之城”闻名于世。一座座造型各异的桥梁横跨江河峻岭，将一条条天堑变为通途，让重庆享有“世界桥梁博物馆”的美誉。”



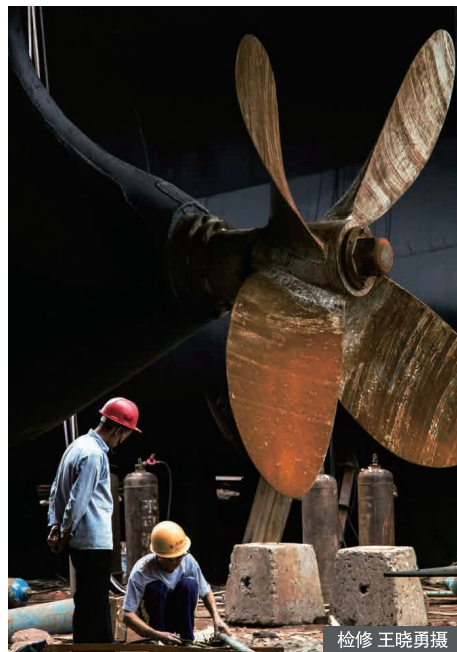
家在早夔门 康光明摄



天坑银河 高志相摄



大观园 - 薰衣草



检修 王晓勇摄



今年又是好收成 彭燕摄



收获 成金伟摄

介旅游资源和特色产品。五是以峰会促治理。大力整顿规范旅游市场秩序旅游经营行为，开展旅游安全隐患大排查、大整治，营造安全和谐旅游环境。六是以峰会促出游。大力推进全域旅游创建示范工作，推出山水都市、长江三峡、红岩联线、温泉之都、渝西走廊、乌江画廊、世界遗产、巴渝古镇、美丽乡村等旅游名片，吸引世界游客前往重庆旅游观光。

峰会筹备过程中，我们十分重视与世界旅游城市联合会的沟通衔接，积极开展合作，世界旅游城市联合会也给予了重庆有力指导和支持。我们也将学习借鉴北京、拉巴特等城市举办峰会的宝贵经验。相信在世界旅游城市联合会和重庆的共同努力下，一定能够办出一届影响大、有特色、质量高的峰会，给国内外来宾留下深刻印象。

三、您参加了去年在摩洛哥举办的峰会，而重庆是中国第一个在总部所在地——北京以外举办峰会的城市，也是第一个非国家首都举办峰会的城市，那么请问今年峰会有哪些特点，有什么亮点值得我们期待？重庆对于今年举办的峰会有什么目标和预期？

去年在摩洛哥举办的峰会，让我们体验到了北非的美丽风情与灿烂文明，给我们留下了深刻的印象。今年在重庆举办的峰会，将在以往峰会的基础上，呈现出众多独一无二的特色，有更多亮点值得期待。

此次峰会将具有里程碑式的重要意义。峰会将回顾世界旅游城市联合会成立以来共同走过的光辉历程，并展望世界旅游城市联合会未来发展的美好前景，是联合会

承前启后的一次重要盛会。期间安排了世界旅游城市联合会理事会换届、第二届理事会第一次会议、世界旅游城市联合会会员大会等内容，还将同时明确 2017 年海外举办城市和 2018 年国内举办城市，这在世界旅游城市联合会历史上尚属首次。

此次峰会是在五大发展理念引领下召开的一次旅游盛会。峰会论坛主题“共享经济对旅游城市发展的机遇和挑战”，凸显了五大发展理念的核心和要求，是五大发展理念为推动世界旅游发展开出良方、贡献中国智慧的具体表现，让世界人民深刻感受到五大发展理念带来的美好前景，切实体会到五大发展理念的力量所在，对以后的峰会论坛基调都将产生深远影响。同时，峰会论坛将采取“1+3”即 1 个主论坛加 3 个分论坛的方式，政府官员、企业高管、专家学者、行业代表等各方面人士齐聚论坛围绕主题面对面开展讨论，为今后峰会论坛开创了新模式。

此次峰会将推出三项历史性突破成果。首先，峰会将发布《世界旅游城市联合会重庆宣言》和《重庆打造国际知名旅游目的地案例研究》等一系列成果性文件，其中《世界旅游城市联合会重庆宣言》将作为未来五年世界旅游城市联合会的行动纲领。其次，峰会将成立旅游投资分会，由中国股权投资协会与世界旅游城市联合会共同筹备和发起，中国股权投资协会会员超过 400 家，管理资金超过万亿人民币，还将首次增设旅游投资洽谈会，为深化国际旅游合作提供良好的平台。再次，此次峰会将在旅游商贸洽谈方面取得重大成效，重庆将有 20 个项目参加洽谈，其中 10 余个项目已确定投资方，与华盛顿旅游局、著名共享经济企业 Airbnb 等重要旅游城市、旅游企业之间合作有望在峰会期间取得正式成果。

此次峰会将充分体现开放、互动、体验等流行趋势。通过“会议+体验”创新办会方式，采取“线上+线下”“陆上+水上”考察体验活动丰富峰会内容，与峰会配套进行的国际旅游狂欢节等活动，形式与内容的完美结合势必把峰会推向新高潮。同时，我们为峰会来宾精心安排了山水都市巴渝风情之旅、渝西走廊文化遗产体验之旅、渝东南自然遗产体验之旅、渝东北长江三峡浪漫邮轮之旅，让峰会来宾真正领略到重庆独特的山水之美和人文风情。

作为世界旅游城市联合会发起城市和理事会成员单位，重庆将致力于把此次峰会办成世界旅游城市联合会历史上一次承上启下、继往开来的盛会，为世界旅游城市联合

会今后的发展开启新的篇章。在此，我们真诚地向国际旅游组织和机构、世界旅游城市、世界旅游企业发出诚挚邀请，欢迎前来重庆参加此次峰会，让我们一起共同诠释和传播“旅游让城市生活更加美好”的理念，为推动世界旅游发展作出新的贡献！

四、峰会期间，将有来自世界各地城市的代表和机构的旅游组织以及机构参加，重庆作为世界旅游城市联合会的会员城市，您认为举办这样的峰会对于推动中国城市的国际化旅游进程有什么帮助？对于推动世界旅游业可持续发展又有什么意义？

重庆提出了“十三五”时期把旅游业培育成为综合性战略支柱产业、加快建设国际知名旅游目的地的发展目标，未来五年，重庆将以“山水之都·美丽重庆”为统领，着力打造三大国际旅游目的地、四条主题精品旅游线、四级目的地体系、七大国际旅游品牌。按照规划，未来重庆国际航线数量将达到100条，正在修建的江北国际机场T3航站楼旅客吞吐量将达到700万，重庆与世界的联系将更加紧密。举办这样的峰会，能够有效促进重庆与国际旅游组织和机构、国内外旅游城市、国内外旅游企业之间的交流合作。

世界旅游城市联合会城市会员115个，基本囊括了国内外主要旅游目的地城市。通过举办峰会，可以有效促进会员城市之间的交流，为世界旅游城市了解中国旅游城市、中国旅游城市了解世界旅游城市搭建了双向沟通的平台。通过举办峰会，可以促进更多世界旅游企业前来中国寻找商

机，开拓中国尤其是中国中西部地区的广阔市场，让更多外国游客前来中国旅游观光，同时也可以为更多中国旅游城市、旅游企业走向国门提供支持，也可以让更多中国游客了解外国旅游城市，前往外国旅游目的地旅游，促进中国旅游城市和旅游行业更好地融入全球旅游当中，提升自身国际化水平。

“共享”是世界旅游业可持续健康发展的关键，通过“共享”，可以有效调动世界旅游资源，实现资源要素优化配置。通过举办峰会，可以有效推动世界旅游城市间增进理解、深化合作，实现世界旅游城市间资源共享、优势互补、互利共赢，拉动包括重庆旅游业、中国旅游业在内的世界旅游业向前发展，通过旅游业的发展，“以一业兴促百业旺”，带动农业、制造产业、服务产业、文化产业等各项产业融合发展，

促进整个经济发展健康可持续。重庆欢迎这样的峰会，并希望这样的峰会能够一直长期举办下去，作为世界旅游城市联合会的会员城市，重庆将一如既往支持峰会的举办，为中国旅游业和世界旅游业的发展贡献力量！

五、您还有什么想告诉大家的？

2016世界旅游城市联合会重庆香山旅游峰会定于9月19—20日召开，正值金秋收获之时。在此，我们再一次诚挚邀请大家能在这美好的时节共聚重庆，共享这一世界旅游界的盛会，我们已经充分做好了准备，将为大家献上一届安全高效、赋有特色的旅游盛会。让我们一起出发，亲身体验重庆山水城市的独特魅力，共同分享重庆活力之都的发展机遇！

（来源：WTCF 部分图片由奉节旅游局提供）



天坑云雾 罗小庆摄



蚩尤九黎城



山王坪·秋



多交通模式联运： 交通运输业的下一次革命

“如今，人们出行首选的交通方式不再是飞机，而是火车，尤其是欧洲短途旅行；但这些交通方式并不会对航空公司造成威胁，因为多交通模式联运正在成为大势所趋。政府支持、旅行者的需求和行业的需求都将促进多交通模式联运的发展。”

搭乘飞机是一种不错的旅行方式。只需短短几个小时，旅行者就能跨越千山万水；而且，现在几乎人人都坐得起飞机。不过，即便如此，在某些情况下，乘客还是会考虑其他交通方式。如今，人们出行首选的交通方式不再是飞机，而是火车；尤其是欧洲短途旅行，比如：从马德里到瓦伦西亚，旅行者一定会选择火车。

这些交通方式会对航空公司造成威胁吗？显然，航空业的竞争也经历了变化；如今，整个交通运输业都存在着竞争关系。所以，前几天，当我收看 CNN《商务旅行者》时，我真的很兴奋。栏目记

者 Richard Quest 乘坐飞机、火车和汽车等交通工具环游了世界，他用实际行动向我们证明：多交通模式联运的确是行业的一大推动力量。

人们的出行方式还将不断变化：Uber 不仅用起来方便，而且也证明了我们的出行方式正发生着天翻地覆的变化。Airbnb 也表明，将来我们的住宿方式也会发生天翻地覆的变化。

那么，下一次交通运输业革命会发生什么？没错，就是多交通模式联运。以下 3 大理由让你没法忽略这一趋势。

理由 1：政府支持

放眼全球，铁路运输正在迅速拓展线路网络。欧盟委员会已经表示支持泛欧高铁的发展。在“地平线 2020” (Horizon 2020) 框架下，2014–2020 年，发展泛欧高铁的资金将高达 800 亿欧元。

美国也制订了一个高铁服务项目，于 2015–2030 年正式实施，该项目计划打造一个将全国各地联系在一起的铁路网络。此外，截至 2020 年，中国将建立覆盖面最广的高铁网络。

为什么这些铁路运输服务会吸引政府呢？因为现代铁路运输服务使用的是清洁能源，可以减少私人交通造成的环境污染，对环境更友好；另外，铁路运输服务可以促进沿线地区的经济发展。

理由 2：旅行者需要

尽管汽车仍被认为是最灵活的地面交通工具，但铁路和船运也变得越来越大众化，因为这两种交通方式不仅可以使乘客免受塞车和难辨方向之苦，而且速度快、价格也不贵。穿梭巴士也能提供个人服务，比如：机场接送服务。飞机作为单一的交通运输方式有诸多局限性：并非所有地方都能轻松搭建机场基础设施（比如：西藏），而且有时机票价格会很高，尤其是当一个国家尚未采纳 LCC（低成本航空）概念时。



“如今的直播与微博、微信公众号、今日头条等平台一样，逐渐变成了带有自我属性的新媒体。直播平台本身的大流量，既可以成为旅游企业品牌展示的新渠道，也可以在直播内植入销售，最终实现流量与购买间的转化。不过，现实却不一定有想象中的那么美好，旅游直播仍然有很多问题存在。”



火车和巴士的另一个好处就是发车频率更高，所以旅行者在制定旅行计划时的选择更多，也更灵活。

理由 3：行业需要

通过新增往返机场的交通方式或与其他交通方式建立多交通模式联运，航空公司能够触及更多消费者群体。这一想法已经开始被付诸实践。距离较远的机场之间已经建立了巴士模式联运，比如：从比利时的沙勒罗瓦到布鲁塞尔、从布宜诺斯艾利斯到埃塞萨。乘客可以乘坐高铁抵达距离市区较远的大型机场，比如：奥斯陆国际机场，马上华盛顿达拉斯机场也将加入这一行列。

与地面交通建立多交通模式联运后，航空公司可以扩大自身网络；而在大型机场集中的市区建立多机场系统也可以获取更多流量。比如：乘客可以搭乘从纽约肯尼迪机场前往伦敦希思罗机场的飞机，再通过地面交通抵达伦敦的盖特威克机场，在那里转机飞往马耳他。航空公司可以与其他交通方式的服务商合作。此外，航空公司可以利用多交通模式联运为乘客打造端对端的体验，包括火车票预订、托运行李等。

航空公司是多交通模式联运的受益者，其他交通方式也能从中受益。航空公司应该找到解决办法将铁路、公路及航运整合到机票预订系统中，而航空公司的分销也要考虑其他交通方式的发展和机遇。随着航空公司分销的创新性发展，是时候将这些创新和机遇带到多交通模式联运中来了！

（来源：环球旅讯）

马耳他瓦莱塔：美丽的小岛 幸福的城市

——专访马耳他共和国驻华大使 John Aquilina

“ 获悉马耳他共和国驻华大使 John Aquilina 新上任，我们决定对这位大使进行一次专访，不仅是因为瓦莱塔是世界旅游城市联合会（以下简称 WTOTF）的会员，马耳他也将于中国北京、上海之外，开设 13 个签证中心，这将使中国游客到访马耳他变得更容易。 ”



8 月的北京非常炎热，手机上的天气预报显示当天温度为 35 摄氏度，但是走在外面的体感温度能有 41 度。John Aquilina 先生如天气一般，热情地接受了采访，他非常健谈、语言生动有趣，使我们对这个欧洲小国充满了好奇与向往。

WTOTF：您能给我们介绍一下瓦莱塔吗？

大使：瓦莱塔是一个非常美丽的城市，我说的美指的是它悠久的历史 and 它的现代化，这里包罗万象。瓦莱塔的建筑之美让人为之倾倒，这是一个矗立在半岛上的城市，向外延伸至海里，它四周环海，背靠大陆，你只能通过一条狭窄的陆地进入这座城市，在古代这里是易守难攻的绝佳地带，所以当 1530 年马耳他骑士来到这片土地上的时候，他们当即决定将这里当做他们的家，并将这里打造成安全宜居的地方，来对抗未来的侵略和威胁。他们在瓦莱塔大量修建了巨大的防御工事，以至于时至今日，当你坐船到

瓦莱塔港的时候，依然能看到那些巨大而又美丽的防御墙面海而立。而当你走在这座城市里，你所看到的美丽的建筑有巴洛克风格、诺曼风格、格鲁吉亚风格以及摩尔风格建筑，瓦莱塔的建筑形式融合了不同文化特征，和不同时代特点，而这些特点得以一次性充分展现出来的原因是因为瓦莱塔是一个小城市。如果你在瓦莱塔待上一周的时间，你就能摸清这座城市的每一个角落，并且总能发现让你感兴趣的地方。

WTCF：除了古代建筑和遗迹，瓦莱塔有哪些自然景观呢？

大使：当谈到自然景观，不得不提到瓦莱塔的海滩，她的海岸线，她的港湾，瓦莱塔到处都是美景。其中我认为马耳他最棒的一点就是你不论在身在马耳他的何处，这里的任何一个地方都能看见大海，所以可想而知这里是一个非常小的国度且有着非常密集的人口密度，但是当你置身在马耳他你并不会觉得摩肩接踵，拥挤不堪，因为在哪儿都能看见辽阔的大海。这里的大海是美丽的，正如气候一样，马耳他的海洋性气候让这里一年有 300 天是阳光普照，漫长又美丽的夏季，常年保持 27 度的温暖的海水，让人们非常乐意去游泳，即便是晚上，海水依然美丽又温暖。关于马耳他的另外一个特点就是从一地方去另外一个地方不需要花费你很长的时间。马耳他以英语语言学校闻名，我们有大量的英语学校，所以每年七月，八月和九月有来自全世界的大量的游客，还有一部分来自中国、日本，并且还有斯堪的纳维亚的人过来学习英语。

WTCF：如果我明天就出发去瓦莱塔，在一天时间里我能做什么？

大使：我可以拿我在瓦莱塔的一天作为例子，我会在早上 10 点左右到达瓦莱塔的某个地方，在众多的咖啡馆中选择一家，坐在户外喝杯咖啡，同时点一份 Pastizzi，这是马耳他传统的芝士蛋糕，通常这样吃一顿我就会很满足。

之后我可以到处走走欣赏一下这座城市的建筑，然后去到毗邻大港的堡垒高处平台上眺望宏伟的大港，将它尽收眼底。这个时候瓦莱塔的早晨还是很凉爽的，所以我可以继续走几个小时，感受棕榈树从高处倾泻下来的影子，环顾堡垒下方的城市的面貌。之后大概就到了午餐的时间，我认为选择一家不起眼的小餐厅是不错的选择，在那里会吃到一些传统的马耳他美食，马耳他的美食和欧洲南部的烹饪口味很像，尤其是那不勒斯或者西西里那边的美食，我们和那里有很深的渊源，因为很显然我们隔得很近，所以我们可以去吃一顿很棒的意大利美食或者很特别的马耳他肉，我们称之为 Bragioli，通常情况下我还会点上一两杯酒配上我的午餐，我认为那样是非常完美的午餐。这时候我可能会感到有些累了，因为气温已经开始升高，我会想要到室内去或者找一块阴凉的地方，或许我会选择去博物馆，去看看博物馆里面的古董，或者去兵工厂或者参观总统府等其他有意义的地方，因为这些地方都还离得比较近。

到了差不多下午 4 点左右的时候，气温开始逐渐变地凉爽，也有可能更晚一点的时候气温才会下降。这个时候穿上我携带的游泳装备找一个地方下水游泳，海水这个时候依然美丽而且温暖，很暖和又不至于太烫，我会在这里度过愉快的时光。如果我比较具有冒险精神，并且在马耳他的时间比较短的话，我或许会一直待在那里，但是我觉得我应该会有点疲惫了，所以我可能会回家睡一觉，然后大概晚上 8 点多的时候再出来，和家人或者朋友吃个丰盛的晚餐。



“我可以拿我在瓦莱塔的一天作为例子，我会在早上 10 点左右到达瓦莱塔的某个地方，在众多的咖啡馆中选择一家，坐在户外喝杯咖啡，同时点一份 Pastizzi，这是马耳他传统的芝士蛋糕，通常这样吃一顿我就会很满足。”

WTCF：那如果我在瓦莱塔有三天时间呢？

大使：那我不会一直待在瓦莱塔，我会以瓦莱塔为主同时还去其他的地方，这就是另外一回事了。瓦莱塔的景点非常集中，所以在很短的距离内有很多海岸和港口，你可以去这些地方玩。另一方面，瓦莱塔也是去往马耳他其他地方的交通枢纽，所以从瓦莱塔出发，你可以坐一辆汽车带你去往马耳他的任何一个地方。

WTCF：马耳他真的是一个非常受欢迎的旅游目的地，旅游产业对于 GDP 有着非常巨大的贡献，2015 年，马耳他接待了 180 万游客，几乎是马耳他人口的 4 到 5 倍。

大使：去年的游客接待量是马耳他人口的 4.5 倍。我认为马耳他是世界上唯一一个一年游客人数能达到总人口 4.5 倍之多的国家，迄今我没有听说过其他任何一个国家有这样的记录。在全年的任何一天里，马耳他的外国游客都比本地人多，所以想一想，这些会让你对马耳他



“7000 年以来，这里长期是游客和航海家的目的地，这些人来了又去，所以马耳他人早已经习惯了陌生人的到来，也早已经习惯了欢迎陌生人的到来。”

这个小国刮目相看，你一定会想这个小岛国能够持续地吸引如此数量庞大的游客肯定有非常多的优势，并且这些游客不仅仅只来一两次，他们之中很大一部分人 20 年甚至 30 年间每年都来马耳他度假，因为他们非常喜欢在马耳他的体验，这就是马耳他能为游客提供的感受。

你知道我在很多地方居住过，也和很多人们谈过马耳他，不夸张地说，听到我对马耳他的描述之后，有上千人去到这里，没有一个人去过之后回来跟我说我夸大其词，他们说你的每一个描述都非常真实，但是我在哪里还没有完全享受完。通常他们回来之后会说：“你为什么告诉我只在那里呆 4-5 天，我本来可以在那里待上两周！我现在特别想再回马耳他，因为我错过了很多东西，我只做了 4-5 天的计划，但我本来可以有更多时间去体验更多的东西。”

当你遇到形形色色的人，并且向他们开始谈论一个马耳他这样国家，你说这个国家宽 14 公里长 27 公里，跟你一样他们开始微

笑然后开始大笑，他们不想这样不礼貌但是控制不住。当你谈论这里 40 万的人口，他们坦然地说是的，因为难道说仅仅因为这里很小，它就不美了吗？小并不意味着不能为人们提供美妙的体验，我一直都抱着这个观点，我们经常宣称马耳他是地中海的一颗珍珠，这颗珍珠很小，但是非常珍贵美丽。我一直坚信一个人只要纵览马耳他，就能感受到他的美。所以，每当我想到马耳他我就想到美丽，我想到那些体验，我想到富饶，我想到生命的充实，我想到有很好的感受和很好的想法，我甚至还没说到马耳他人民，因为他们才是马耳他真正的财富。

我们有海滩，我们有海岸线，我们有美丽的风景，当然我们还有可以追溯到 7000 年前的建筑，如此风格各异建筑，地球上最早的人类建筑都能在马耳他找到，比如现存于地上和底下的新石器时代的庙宇。同样，我们有人民，马耳他的人们非常好客、热情、友好，为什么？是因为马耳他的地理位置，马耳他位于地中海中央，在非洲北部和欧洲南部之间，7000 年以来，这里长期是游客和航海家的目的地，这些人来了又去，所以马耳他人早已经习惯了陌生人的到来，也早已经习惯了欢迎陌生人的到来。时至今日，马耳他人变得更加实际，因为他们知道游客的到来是他们赖以生存的经济来源，他们知道如果游客一旦不来了，他们的经济将会遭受重创。所以他们必须对来到马耳他的陌生人友好，并且一如既往。

WTCF：说到经济，对于旅游业的繁荣发展给马耳他人民带来的好处您是怎么看的？

大使：毋庸置疑这是意义重大的，去年 2015 年，马耳他的 GDP 指数达到 6.5%，这个数值不论是对于欧洲还是中国来说都是一个非常显著的增长，对于欧洲来说这个数字是杰出的，因为在欧洲，GDP 能达到 2% 或者 2.5% 就已经是很好的状况了，尤其当我们知道欧洲正经历着经济危机。马耳他能够免受其害，因为旅游业能够反映很多东西包括其他产业。不仅仅是旅游业，马耳他还有其他生意，这个我们可以下次再谈。但是马耳他的经济在持续增长，旅游业也在增长。

在今年年中，马耳他机场的旅客人流量已经达到了 500 万人。对于一个小小国家来说，500 万人的机场人流量的情况已经持续了 4 年，马耳他的机场是欧洲第四繁忙的机场。这也表明，马耳他是一个大中心。还有重要的一点就是马耳他水运和空运皆通，几乎每个欧洲国家首都和欧洲以外的许多国家的首都都与马耳他有通航，所以如果你想去伦敦罗马，想去巴黎或者法兰克福、苏黎世、柏林或者日内瓦甚至布鲁塞尔，每天都有一趟或者多趟航班，飞行时间通常也就一个半小时到两个小时，或者两个小时多一点，这比中国一些国内航班的飞行时间还要短。所以从一个地方去另外一个地方是非常容易的。

如果海运的话，马耳他也有庞大的海上航线通航往来。在马耳他有一个很棒的体验就是每天早上 6:30 或 7:00 的样子在大港看着无数的船只进进出出，当这些船擦肩而过的时候，他们通常会鸣笛，就像乐队演奏一样，这是个非常特别的体验，人们非常享受这样的早晨。大港非常之大，大到能够一次性容纳数量巨大的海轮，这些游客在这里相遇，他们上岸去往瓦莱塔，准备在瓦莱塔度过美



好的 1 天或者再去往内陆待上 2-3 天。他们从不同的邮轮航线相遇，却相谈甚欢，因为此次相遇不知何时能够再见，所以这是非常好的相聚点去认识全世界来的朋友。

WTCF：除了欧洲，中国去马耳他的游客占多大比重？

大使：据我的观察，非常小的比重，这就是为什么我在这里的原因。因为马耳他最大的问题就是只有很少一部分的中国人听说过马耳他。中国和马耳他一个是世界上人口最多的国家之一，一个是全世界人口最少的国家之一，第一反应是这两个国家的关联会很少——很大和很小，但是我可以毫不犹豫地，只有很少的中国人知道马耳他。但是我不用向中国人推销马耳他，只要有中国人去过，一定能体会到这个国家的优势和美好，他们只用自己的去看去感受，等到他们回来一定会想要将这些美好的体验告诉他们的家人和朋友，告诉他们在马耳他度过了非常美妙的假期，你们应该也去体验一番。

WTCF：马耳他计划除了北京与上海以外，还要再开 13 个新的签证申请中心吗？

大使：是的，没错，我们对此有太多的期待。13 个签证申请中心遍及中国的各地，这将使想要来马耳他的中国游客变得更加容易。目前根据申根要求，办理签证时需要录入指纹与照片。直到现在我们只有北京和上海的两个中心能够实现。这意味着其他任何想要拿到申根签证来到马耳他的人不得不先前往北京或者上海才能办理。但是，未来我们会有 13 个新的签证中心遍及中国各地，那将意味着人们不再需要舟车劳顿，对他们来说将更容易得到他们的申根签证来到马耳他。我们期待这些新中心的开放，欢迎能有数以万计的中国游客来到马耳他旅游。➤

(本文有删节，全文请见 WTCF 官网：

<http://cn.wtcf.org.cn/csf/cshyzx/20160810203650.html>)



墨尔本皇家公园游乐场获评“澳大利亚最佳游乐场”

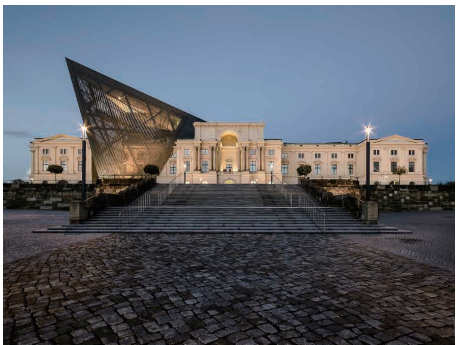
据澳洲网报道，墨尔本皇家公园里的“天然游乐园”(Nature Play)近日被“澳大利亚景观建筑机构”授予“最佳儿童活动中心”的称号，该游乐场的设计初衷是为了帮助生活在城市里的孩子多接触大自然，让他们体验到探险的乐趣。



“我们设立游乐场的目的就是为了让孩子们提供一个探险的机会，”天然游乐园的首席景观设计师斯凯·哈丹(Skye Haldan)说，“该游乐场可以提高孩子的自信心。”

据悉，“天然游乐园”于去年3月投入使用，园内有1200多株树木，还设有草坪和一个观景台。另外，园内还有一个水上娱乐中心，孩子们可以在这里“搭建水坝”。

德累斯顿州立艺术收藏馆与朗格延续赞助计划



日前，德累斯顿州立艺术收藏馆(Staatliche Kunstsammlungen Dresden, SKD)于德累斯顿举行年度新闻发布会。会上，收藏馆馆长哈特维希·费舍尔(Hartwig Fischer)与朗格总裁Wilhelm Schmid宣布将彼此的合作关系延续五年。朗格为历史悠久的钟表品牌，而德累斯顿州立艺术收藏馆则是世界著名的博物馆，两者的合作关系始于2006年，去年携手举办“完美无暇——萨克森精密制表中心之路”特展，纪念费尔迪南多·阿道夫·朗格(Ferdinand Adolph Lange)诞辰200周年，成为一时焦点。德累斯顿州立艺术收藏馆辖下有14家博物馆，

包括绿穹珍宝馆(Grünes Gewölbe)、古代及现代大师画廊(Galerie Alte & Neue Meister)、瓷器收藏馆(Porzellansammlung)及数学物理沙龙(Mathematisch-Physikalische Salon)，皆为世上首屈一指的博物馆。然而，朗格对德累斯顿州立艺术收藏馆的支持并不仅出于饮水思源。对朗格总裁Wilhelm Schmid而言，更重要的是合作关系能在今时今日为彼此带来裨益：“过去多个世纪，萨克森州都以其文化多样见称，朗格希望联同德累斯顿州立艺术收藏馆复兴此优良传统。朗格是萨克森精密制表业的代表，享誉全球超过60个国家，国际视野和文化交融可说是品牌的核心价值。因此，我对这段合作关系能够延续感到非常高兴。”

斯里兰卡批准在科伦坡港口城内建金融城促旅游经济发展

斯里兰卡政府8月12日表示已经通过在中国公司投资开发的科伦坡港口城内建立金融城，促进斯里兰卡旅游经济发展的提议。



斯内阁新闻发言人拉吉塔的新闻发布会上说，金融城的设立旨在吸引更多来自南亚、中东及欧洲地区的投资，增加外资金流入，以便把科伦坡打成本地区重要的金融中心，同时创造更多的旅游就业机会。

阿斯塔纳重新规划 打造智能城市

哈萨克斯坦首都阿斯塔纳将在2017年举行主题为“未来能源”的世界专业性博览会。为了迎接即将到来的世博会，响应世博会主题，阿斯塔纳当地发起了名为阿斯塔纳城市愿景的智能城市建设项目。该项目中的目标建筑能通过技术手段实时对环境变化做出反应，调整内部温度，限制能源的耗费。

该项目的思想将在阿斯塔纳世博会的场馆建设上实现，并进行进一步的深化。在本次阿斯塔纳世博会会场中，最新能量监测技术将通过传感器检测人群数量，合



理调整灯光，最大限度地减少能源的损耗。同时可再生能源的智能电网技术将实时监测各地能量消耗状况，并自动实施分配输出。增强现实技术也将应用到场馆内的自动停车及人群引导。此举引发了国际社会对智能城市的广泛讨论。

阿姆斯特丹试运行全自动公交车

日前，在阿姆斯特丹新增设了一条无人驾驶的快速公交路线——从希斯波尔机场到一个叫哈勒姆的小镇，总长20公里，涵盖了弯路、隧道以及交通灯的路线。

这台未来巴士是基于奔驰Citaro客车打造的，它总长12米并广泛被应用在全球多个城市。这台未来巴士的内部使用一种开放式布局的设计，给人以置身于公园的感觉。扶手及座位都有树的感觉，并且车顶也采用树荫风格的设计。车内划分为三处乘员空间。



奔驰公司的发言人称，本车是一辆技术性试验的样车，并非给公众使用的，尽管它的系统可能被用在量产车上。这辆车将会在九月份德国IAA商用车展中展出。“这款未来巴士将会被测试、优化，在做足一切准备之后，下年就会引入到我们的奔驰系列中去”。

本刊部分图片来源于网络，如涉及版权，请与本刊联系/电话：010-8532 3611-8015 联络人：李丹